

**Miele**

Saubere Leistung, Kleiner!

Die kompakten Thermodesinfektoren PWD 8531 und PWD 8532.

**Miele Professional. Immer Besser.**



# Unsere neuen Thermodesinfektoren für die kleine Zahnarztpraxis

## Kompakte Leistungsbündel - in Miele Qualität



### Kompakte Bauform – höchste Reinigungsleistung

Unsere Kleinsten laufen zur Höchstform auf und zeigen dabei was in ihnen steckt. Die neuen Thermodesinfektoren PWD 8531 und PWD 8532 erzielen optimale und sichere Aufbereitungsergebnisse, auf die Sie sich verlassen können.

Dabei zeichnen sie sich vor allem in der Flexibilität der Platzierung aus. Aufgrund ihrer kompakten Form finden unsere neuen Thermodesinfektoren auch in kleinen Hygieneräumen einen Platz - auf der Arbeitszeile, freistehend oder untergebaut.

### Angepasst an die Bedürfnisse kleiner Zahnarztpraxen

Die PWD 8531 und PWD 8532 verfügen über eine kleinere Kapazität und sind so für Praxen mit weniger Instrumentenaufkommen deutlich effizienter. Außerdem sind Wasser- und Energieverbräuche im Vergleich zu größeren Thermodesinfektoren reduziert: Eine effiziente und nachhaltige Lösung für die kleine Zahnarztpraxis.

### Hygienische und intuitive Bedienung

Eine komfortable Bedienung des Thermodesinfektors erleichtert den Arbeitsprozess in der Zahnarztpraxis. Das 4“-Farbdisplay mit „Touch on Glass“ verfügt über eine intuitive Bedienlogik und mehrere Direktwahltasten für schnelle und sichere Arbeitsschritte. Ebenso einfach ist die hygienische Oberflächenreinigung der Glasblende.

Thermodesinfektoren	PWD 8531	PWD 8532
Bauform und Ausführung	Auftischgerät	Unterbau-/Standgerät mit Deckel
Außenmaße H/B/T [mm]	535x560 (+75)x575	825x560x577
Gewicht [kg]	65	80
Außenverkleidung	Edelstahl	Edelstahl
Vollglastür	•	•
Touch on Glass, Bedienung mit Direktwahltasten und 4“-Farbdisplay	•	•
7 Programme	•	•
Programmablaufanzeige und akustisches Signal bei Programmende	•	•
Serielle Schnittstelle RS232	•	•
Elektroanschluß	AC 230 V 50 Hz, inkl. Schuko-Stecker	AC 230 V 50 Hz, inkl. Schuko-Stecker
2 Wasseranschlüsse	je 1x Kaltwasser Anschluß und 1x AD-Wasser Anschluß	je 1x Kaltwasser Anschluß und 1x AD-Wasser Anschluß
Integrierter Wasserenthärter für Kalt- und Warmwasser bis 65°C	•	•
2 Dosierpumpen	je 1x für flüssigen Reiniger und 1x für Klarspüler	je 1x für flüssigen Reiniger und 1x für Klarspüler
Trocknung	Integrierte Heißlufttrocknung Dry Plus	Integrierte Heißlufttrocknung Dry Plus



<b>Laufzeiten und Verbräuche: PWD 8531 und PWD 8532</b>	<b>Reinigen/Desinfizieren</b>				<b>Trocknung</b>	
	Laufzeit (min)	KW (l)	AD (l) *	Energie (kWh)	Laufzeit (min)	Energie (kWh)
Vario TD Dental	49	18	6	1,244	11	0,093
Vario TD Intensiv	58	19	6	1,294	11	0,094

\*Der Einsatz von AD-Wasser in der Schlussspülung wird empfohlen. Wird kein AD-Wasser eingesetzt, erhöht sich der Wasserverbrauch des Kaltwassers um 6 l.

<b>Exemplarische Bestückungsmöglichkeiten beim Injektorkorb</b>		
1	6 Übertragungsinstrumente und 6 Speichelsauger	8 kleine Tablett, Instrumente wie Mundspiegel, Sonden etc., Kleinteilesieb E 473/2
2	12 Speichelsauger	3 Miele Siebschalen E 197, Instrumente wie Mundspiegel, Sonden etc., Kleinteilesieb E 473/2
3	18 Spitzen für Scaler und 6 Sauger	verschiedene Einsätze wie z.B. Einsatz für Zangen E 521/2 oder Einsatz für Abdrucklöffel E 522/1

# Miele Vorteile, die sich lohnen



## Mehr Effizienz für kleine Praxen

Die Kammergröße ist auf den Bedarf kleiner Praxen abgestimmt. Dadurch können die Zyklen bedarfsgerecht und gegebenenfalls auch mehrmals am Tag gestartet werden. Eine effiziente und nachhaltige Lösung für die kleine Zahnarztpraxis - vor allem da die Geräte einen reduzierten Wasser- und Energieverbrauch aufweisen.



## Platzsparende Lösung

Durch ihre kompakte Größe finden die Thermodesinfektoren PWD 8531 und PWD 8532 auch in kleinen Hygienräumen einen Platz: Auf der Arbeitszeile als Auf Tisch-Variante, freistehend oder untergebaut. Die ergonomische Arbeitshöhe ermöglicht dabei ein bequemes Be- und Entladen der Chargen - ganz ohne Bücken! In der PWD 8532 findet darüber hinaus auch Ihre Chemie einen Platz. Im Sockel können zwei 5L Kanister platzsparend integriert werden.



## Gründliche Trocknung

Die Heißlufttrocknung DryPlus mit einem vorgeschalteten HEPA Filter der Klasse H 14 (Abscheidegrad von 99,995%) ist die optimale Lösung bei Hohlkörperinstrumenten.



## Einfache Dosierung

Über zwei Dosierpumpen werden flüssige Medien automatisch und einfach dosiert. Bei der PWD 8531 werden die Prozesschemikalien aus den integrierten Chemievorratsbehältern in die entsprechenden Aufbereitungsphasen dosiert. In der PWD 8532 mit Sockel erfolgt die Dosierung direkt aus den zwei integrierbaren 5L Kanistern.



## Visuelle Kontrolle

Eine visuelle Kontrolle während der Aufbereitungsphase wird durch die Vollglastür ermöglicht, so dass Beladungsblockaden schnell erkannt werden können.



## Komfortable Bedienung

Die hochwertige, flächenbündige Glasoberfläche ist besonders leicht zu reinigen und trägt zu einer besseren Hygiene bei. Die MP.CON 3 Steuerung mit intuitivem Bedienkonzept „Touch on Glass“ stellt im Arbeitsalltag den schnellen Zugriff auf sämtliche Programme und Einstellungen sicher. Eine komfortable Bedienung wird durch mehrere Direktwahltasten sowie ein 4“-Farbdisplay möglich.

# Weitere Vorteile



## Lückenlose Prozessdokumentation

Mit Hilfe unserer Möglichkeiten zur Prozessdokumentation wird Dokumentationssicherheit erreicht. Dies erfolgt wahlweise über die Weitergabe der Prozessdaten an eine Dokumentationssoftware oder über die Ausgabe an einen Drucker. Darüber hinaus verfügen die Geräte über einen internen Speicher, in dem bis zu 200 Zyklen als Backup gespeichert werden. Die über die RS232-Schnittstelle übermittelten Daten können mithilfe handelsüblicher, zusätzlicher IT-Komponenten auf weitere Kommunikationsstandards wie Ethernet, Wifi oder USB erweitert werden. \*



## Saubere Ergebnisse

Um Verfärbungen, Ablagerungen und Flecken auf medizinischen Instrumenten zu vermeiden, sind Miele Thermodesinfektoren ab Werk mit einem integrierten Wasserenthärter ausgestattet, der härtebildende Ionen weitgehend aus dem Leitungswasser entfernt. Es werden optimale Reinigungsergebnisse erzielt: Ein positiver Beitrag zum Werterhalt der Instrumente und zur Lebensdauer des Thermodesinfektors!



## Mehr Sicherheit durch kontinuierliche Prozessüberwachung

Die Thermodesinfektoren PWD 8531 und PWD 8532 verfügen über voneinander unabhängige Systeme zur kontinuierlichen Überwachung der Prozessparameter, insbesondere von Druck und Temperatur. Auch im Störfall sind Dokumentation und kontrollierte Beendigung des Desinfektionsvorgangs gegeben.



## Hohe Lebensdauer

Für ein Höchstmaß an Qualität sind Spülraum, Spülarne und Filter aus hochwertigem Edelstahl gefertigt.



## Einwandfreie Reinheit

Für ein optimales Spülergebnis und eine längere Lebensdauer der Pumpe wird das Wasser dreifach gefiltert.



## Getestete Miele Qualität

Die hohen Anforderungen im Arbeitsalltag verlangen nach verlässlichen Produkten. Daher werden alle Miele Thermodesinfektoren eingehend im Miele Labor geprüft und optimiert. Die langjährige Erfahrung der Miele Anwendungstechnik fließt maßgeblich in die Beurteilung ein, so dass alle Geräte den hohen Miele Qualitätsstandard erfüllen, für ein Höchstmaß an Reinigungsleistung bei konstant hohem Spüldruck und ein sicheres Aufbereitungsergebnis.

\*Die IT-Komponenten sind vom Drittanbieter zu beziehen. Dabei ist auf die Verwendung sicherer Infrastrukturen zu achten. Auf die Anbindung des Gerätes an das Internet soll verzichtet werden.

Für ein optimales Zusammenspiel:

Körbe und Einsätze für die Thermodesinfektoren PWD 8531, PWD 8532



**APWD 060 Basiskorb**

- Zur Aufnahme von diversen Einsätzen und Siebschalen
- Bestückungshöhe 230 mm
- H 120, B 395, T 469 mm



**APWD 061 Injektorkorb**

- Zur Aufnahme von z. B. Übertragungsinstrumenten, Saugern sowie diversen Einsätzen und Siebschalen
- 6 Aufnahmen für Hand- und Winkelstücken sowie Turbinen
- 6 Injektoren ø 3,8 mm x 15 mm für Sauger
- Aktive Innentrocknung von Hand- und Winkelstücken
- Beladungsmaße H 230, B 320, T 395 mm
- H 120, B 395, T 469 mm



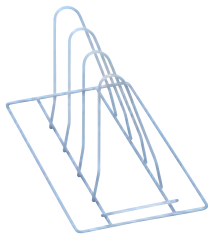
**APWD 062 Einsatz**

- Zur Aufnahme von stehendem Instrumentarium
- Geeignet z. B. für Sonden, Pinzetten und Mundspiegel
- Einsatz mit 10 Fächern ca. 55 mm x 52 mm und 30 Fächern ca. 18 mm x 15 mm
- H 120, B 125, T 395 mm



**APWD 063 Einsatz**

- Zur Aufnahme von bis zu 8 Tablett/Trays oder Kassetten
- Ausgestattet mit 9 Halterungen, Abstand 40 mm
- H 110, B 180, T 390 mm



**E 807 Einsatz**

- Für 3 Sieb-/Nierenschalen
- 4 Halterungen (3 Fächer) H 165, Abstand 68 mm
- H 144, B 140, T 290 mm



**E 197 Einsatz 1/6 Siebschale**

- Zur Aufnahme von Instrumenten
- Drahtgeflecht mit folgenden Maschenweiten: Boden 3 mm, Seiten 1,7 mm, Deckel 8 mm
- Dampfsterilisierbar bei 121°C/134°C
- H 42, B 150, T 225 mm



**E 473/2 Einsatz**

- Sieb mit Deckel für Kleinstteile
- Zum Einhängen in Siebschalen
- H 88, B 66, T 66 mm



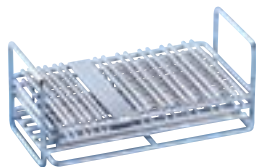
**E 521/2 Einsatz**

- Zur Aufnahme von 7 Extraktionszangen, kieferorthopädischen bzw. Technikzangen
- Fächergröße 21 x 80 mm
- H 135, B 100, T 189 mm



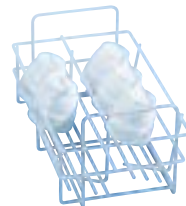
**E 522/1 Einsatz**

- 9 Halterungen zum Einhängen von Abdrucklöffeln
- H 140, B 100, T 190 mm



**E 491 Einsatz**

- Einsatz für rotierende Instrumente
- Für 18 Turbinenschäfte
- Für 30 Winkelstückschäfte
- H 53, B 70, T 120 mm



**E 801/1 Einsatz**

- Für 8 Mundspügläser, max. Ø 75 mm
- Rilsaniert
- H 155, B 200, T 320 mm



**APWD 072 Injektordüse**

- Für die Aufbereitung von Hohlkörperinstrumenten, insbesondere von Speichelsaugern

**APWD 073 Adapter**

- Ermöglicht die Positionierung weiterer Injektordüsen APWD 072 im Injektorkorb APWD 061

## Weiteres Zubehör



### APWD 065 Adapter

- Zur Aufnahme von Übertragungsinstrumenten (Hersteller W&H)

### APWD 064 Verschlusskappe ①

- Zum Verschließen nicht mit Übertragungsinstrumenten belegter Aufnahmen
- H 24, B 25, T 25 mm

### APWD 067 Adapter ②

- Zur Aufnahme von diversen Adaptern zur Aufbereitung von z. B. Übertragungsinstrumenten in Verbindung mit APWD 068
- H 19, B 36, T 36 mm

### APWD 068 Adapter ③

- Zum Einschrauben in die Injektorleiste des Injektorkorbes APWD 061 in Verbindung mit APWD 067
- H 27, B 40, T 40 mm

### APWD 069 Filter ④

- Feinfilter zur Verhinderung des Einspülens von Partikeln
- H 1, B 30, T 30 mm

### APWD 070 Adapter ⑤

- Zur Aufnahme von Übertragungsinstrumenten, Ø 19 - 21 mm
- H 21, B 27, T 27 mm

### APWD 071 Adapter ⑥

- Zur Aufnahme von Übertragungsinstrumenten, Ø 14 - 17 mm
- H 21, B 27, T 27 mm

### APWD 066 Aufnahme

- Zur Aufbereitung von bis zu drei Spitzen für Air Scaler und Piezo Scaler
- Für eine Vielzahl von verschiedenen Spitzen geeignet
- H 46, B 50, T 50 mm

## Optimale Aufbereitungsergebnisse mit Miele ProCare Dent



Die ProCare Dent Prozesschemikalien legen die Basis für eine gründliche und gleichzeitig schonende Behandlung des wertvollen Instrumentariums. Entsprechend den Empfehlungen der Instrumentenhersteller, bietet Miele Professional verschiedene Spezialprodukte für die Aufbereitung von Standard- und Übertragungsinstrumenten an.

### Die Miele Empfehlung für PWD 8531 und PWD 8532 mit zwei Pumpen (KEIN Dosierfach für Klarspüler)

#### Instrumententyp

Routinemäßige Aufbereitung von Standard- und Übertragungsinstrumenten



#### Programm

Vario TD Dental

#### Reiniger

ProCare Dent 10 MA (Flüssigreiniger)

#### Klarspüler

ProCare Dent 40

Miele & Cie. KG  
Vertriebsgesellschaft Deutschland  
Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh  
Postfach, 33325 Gütersloh

## Vertrieb und Service

Telefon 0800 22 44 644  
Telefax 0800 33 55 533  
Mo. – Fr. 8:00 – 17:30 Uhr

info@miele-professional.de  
www.miele-professional.de

## Immer besser

Seit 1899 handelt Miele als familiengeführtes Unternehmen nach einer klaren Philosophie: Immer besser. Dieser umfassende Anspruch legt den Grundstein für sprichwörtliche Qualität, Nachhaltigkeit und die Innovationskraft einer Marke „Made in Germany“. Ein Versprechen, das professionellen Anwendern die Gewissheit gibt, sich für das richtige Produkt entschieden zu haben.

## Ausgezeichnet

Kompromisslose Zuverlässigkeit bei Produkten und Service ist der Grund, warum Anwender regelmäßig Miele zur besten und vertrauenswürdigsten Marke wählen. Renommiertere Auszeichnungen wie der MX Award, die iF und reddot Design Awards und der Deutsche Nachhaltigkeitspreis belegen die herausragende Stellung von Miele auch im Hinblick auf Design, Qualitätsmanagement und Ressourcenschonung.

## Kompetent

Miele Professional entwickelt und produziert seit Jahrzehnten mit sehr großer Fertigungstiefe hochwertige Wäschereimaschinen, Spülmaschinen, Reinigungs- und Desinfektionsgeräte sowie Sterilisatoren. Sorgfältig abgestimmtes Zubehör, umfassende Beratungsleistungen und der reaktionsstarke Miele Werkkundendienst erlauben es, mit den Maschinen jederzeit ein Optimum an Leistung und Wirtschaftlichkeit zu erzielen.

## Miele Professional im Internet

- Ausführliche Informationen zu technischen Daten, Ausstattungen und Zubehör
- Prospekte zu allen Produktgruppen und Anwenderbereichen zum Download
- Anschauliche Darstellungen, Anleitungen und Produktpräsentationen im YouTube Channel